

**Enfòmasyon enpotan:** Vann atik nan tren an, nan lari piblik, ak sou twotwa yo **entèdi**, san otorizasyon Otorite Transpò Metwopoliten oswa Vil Nouyòk, epi sa ka lakòz amann. Li pa an sekirite pou timoun yo vann machandiz, sitou si yo san sipèvizyon oswa si yo pa gen yon granmoun.



PALM CARD ASYLUM SEEKER

Konnen kijan pou jwenn aksè nan lekòl, gadri, ak sèvis fanmi  
**Dapre lalwa, TOUT timoun ki nan Vil Nouyòk, ki gen laj 6 a 17 an (oswa ki gen 6 zan avan 1ye Jiyè), dwe enskri nan lekòl jiska fen ane eskolè yo gen 17 an.**

- Timoun ki gen 6 zan ant Jiyè ak Desanm dwe enskri pou ane lekòl k ap vini an. Timoun yo ka enskri epi rete lekòl jiska fen ane lekòl la yo vin gen 21 an. Vil la kapab konekte ou ak resous pou pitit ou yo kèlkeswa sitiwayon imigrasyon yo. Timoun piti yo ta dwe sipèvize tout tan pou sekirite yo.
- **Pou èd pou w enskri nan lekòl la epi pou w konplete vaksen obligatwa yo**, vizite [schools.nyc.gov/fwc](https://schools.nyc.gov/fwc) oswa rele (718) 935-2009 (Lendi-Vandredi, 8am-6pm).
- **Pou èd pou jwenn gadri:** Gen pwogram ki pral pran swen ak pran swen pitit ou yo. Pwogram sa yo disponib pou ou kèlkeswa sitiwayon imigrasyon ou. Tanpri vizite <https://www.schools.nyc.gov/BrightStarts> pou enfòmasyon sou pwogram pou jèn timoun.
- Pou enfòmasyon **sou pwogram jèn yo**, tanpri vizite <https://discoverdycd.dycdconnect.nyc/home>.
- Anplis lekòl ak gadri, gen anpil sèvis ki disponib **pou sipòte paran yo ak moun k ap bay swen yo** pou yo kenbe fanmi yo an sekirite epi ankouraje byennèt fanmi w. Pou enfòmasyon voye yon imèl bay [connect@acs.nyc.gov](mailto:connect@acs.nyc.gov) oswa rele 212-676-7667.
- **Rele, voye tèks, oswa chat 988** pou jwenn aksè gratis, konsèy konfidansyèl kriz ak sipò sante mantal ak itilizasyon sibstans ki disponib 24/7 nan plis pase 200 lang. Vizite [nyc988.cityofnewyork.us/en/](https://nyc988.cityofnewyork.us/en/) pou jwenn sèvis.

### Konnen Dwa Ou

- **Ou gen dwa kòm yon travayè nan Vil Nouyòk** kèlkeswa sitiwayon imigrasyon w. Pèsonn pa ta dwe fòse, presyon, oswa twonpe w pou bay travay oswa sèvis, tankou vann atik san pèmi.
- Pou enfòmasyon sou dwa w antanke travayè nan Vil Nouyòk, ou ka vizite sitwèb Depatman Pwoteksyon Konsomatè ak Travayè vil Nouyòk (DCWP) nan at [nyc.gov/workers](https://nyc.gov/workers). Ou kapab tou eskane kòd QR pou jwenn aksè nan Deklarasyon Dwa Travayè Vil Nouyòk la.
- Si ou menm oswa yon moun ou konnen **blese nan travay oswa lakay ou**, èd disponib. Pou jwenn enfòmasyon sou sèvis ak èd ki disponib pou ou, ou ka rele 1-800-621-4673 oswa vizite [nyc.gov/nychope](https://nyc.gov/nychope).
- **Pou èd legal gratis sou imigrasyon**, kontakte Biwo Majistra Afè Imigrasyon Liy Asistans Legal Imigrasyon 800-354-0365 (Lendi jiska Vandredi, 9 a.m. a 6 p.m.)
- **Pou èd pou jwenn travay:** Workforce 1 ede Nouyòkè ki gen otorizasyon pou travay yo prepare pou travay atravè Vil Nouyòk ak nan chak sektè nan ekonomi an epi konekte ak yo. Vizite [www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page](https://www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page)

